

la face cachée de la lune

conception et mise en scène

Robert Lepage

interprétation

Yves Jacques

du 28 novembre au 14 décembre 2003

ma, mer, ven, sam à 20h30

jeu à 19h30, dim à 15h – relâche le lundi

Ce spectacle est accueilli avec la complicité du Studio 24



la face cachée de la lune

conception et mise en scène

Robert Lepage

interprétation

Yves Jacques

consultant à l'écriture

Adam Nashman

collaboration artistique et idée originale

Peder Bjurman

assistance à la mise en scène

Pierre-Philippe Guay

composition et enregistrement de la musique

Laurie Anderson

© 2000 Difficult Music (BMI)

assistance à la scénographie

Marie-Claude Pelletier

assistance à la conception des éclairages

Bernard White

conception des costumes

Marie-Chantale Vaillancourt

conception des marionnettes

Pierre Robitaille,

Sylvie Courbron

manipulations

Pierre Bernier

consultant scénographique

Carl Fillion

réalisation des images

Jacques Collin,

Véronique Couturier

construction du décor

Les Conceptions Visuelles

Jean-Marc Cyr

voix des animateurs

Bertrand Alain, Lorraine Côté

musique additionnelle

Beethoven , John Coltrane,

Led Zeppelin

montage sonore

Jean-Sébastien Côté

images soviétiques de l'espace

Ultimax Group, Inc.

coordination technique

Michel Gosselin

direction technique

Dany Beaudoin

direction de tournée

Caroline Dufresne

direction technique (tournée)

Serge Côté

régie générale

Martin Genois

régie des éclairages

Richard Côté

régie son

Jocelyn Bouchard

régie vidéo

Francis Leclerc

régie des costumes

et accessoires

Nadia Bellefeuille

chef machiniste

Mathieu Thébaudeau

machiniste

Emmanuelle Nappert

et les équipes techniques du

Studio 24 et des Célestins,

Théâtre de Lyon

durée du spectacle : 2h15

autour de la pièce :

jeudi 4 décembre à l'issue de la représentation rencontre avec Yves Jacques

Le Prisca vous propose une restauration légère avant et à l'issue des représentations.

*La face cachée de la lune, c'est d'abord la confrontation de
deux frères secoués par la mort de leur mère.
C'est aussi le voyage du cosmonaute russe Alexei Leonov,
confronté à l'immensité sidérale lors de ses premiers pas
hors du vaisseau Soyouz.
C'est le projet, à la fois délirant et sincère,
d'un ascenseur de l'espace
qui permettrait aux humains d'aller contempler
le vide absolu.
Et c'est enfin le voyage vers l'infini
d'un enregistrement vidéo farfelu mais touchant,
où le personnage principal dit à d'éventuels
extra-terrestres
la poésie qui se cache parfois derrière le quotidien de
l'homme.*

Il est évident que depuis qu'on l'a sondée, explorée et cartographiée, notre intérêt pour la lune a beaucoup diminué. Déjà au début des années '70 les dernières missions Apollo n'étaient même plus diffusées à la télévision. Mais bien qu'elle ait perdu de son mystère, elle n'a certainement pas perdu sa force poétique.

En m'intéressant à certains épisodes de la conquête de l'espace, j'ai été obligé malgré moi de revisiter mon enfance et une partie importante de mon adolescence. C'était un rendez-vous que je tentais de repousser depuis longtemps mais la création de ce spectacle m'a acculé au pied du mur. Le plus difficile a sûrement été de découvrir que ma jeunesse que je croyais ensoleillée baignait plus souvent qu'autrement dans les tonalités de la lune c'est-à-dire le bleu et le gris.

J'ose espérer que la maladresse de mon histoire déguisée saura vous toucher et réveiller chez vous un peu de nostalgie lunaire.

Robert Lepage
Metteur en scène

Yves Jacques

Né à Québec, établi à Montréal puis à Paris, Yves Jacques est l'un des seuls comédiens québécois de sa génération à entreprendre une carrière internationale.

Connu d'abord à la télévision pour ses prestations inoubliables dans *Bye Bye* de 1986 à 1991, sa crédibilité et son talent se confirment au cinéma dans *Le déclin de l'empire américain*. Dès lors, ses succès s'accumulent autant au cinéma, au théâtre qu'à la télévision. Citons entre autres : *Les feluettes*, *Jésus de Montréal*, *Galilée*, *Des restes humains non identifiés* et *La légende de Jimmy*.

Il est pour la première fois sur scène à Paris en janvier 1996, au Théâtre national de Chaillot aux côtés de Rupert Everett dans *L'importance d'être constant* d'Oscar Wilde, mise en scène par Jérôme Savary, et récidive la même année à l'automne dans *Le Bourgeois gentilhomme* de Molière, toujours avec Savary où son interprétation de "Dorante" et du "Maître de danse" lui méritent les éloges de la critique parisienne.

Entre-temps au Québec, Jean Beaudin lui offre au cinéma le rôle de Mortimer (nominé au Jutra 2000) dans *Souvenirs intimes* et André Melançon celui de Jan Pawlowski (nominé au Métrostar 1999) dans *Ces enfants d'ailleurs II*.

Mais c'est avec le réalisateur Claude Miller, avec qui il tourne 3 films coup sur coup, qu'il fait une véritable rencontre en France : *La Classe de neige* (Prix du Jury, Cannes 1998), *La Chambre des magiciennes* dans le rôle du Dr. Fish (Prix de la critique internationale, Berlin 2000), et *Betty Fisher et autres histoires* (Prix de la critique internationale, Montréal, 2001).

Depuis 1999, il alterne régulièrement les tournages français et québécois avec notamment : *La Veuve de St-Pierre* de Patrice Leconte, *La Vie après l'amour* de Gabriel Pelletier (premier au box-office, été 2000). En 2000, *Thérèse et Léon*, téléfilm de Claude Goretta, *Nuit de nocces* d'Émile Gaudreault (premier au box-office, été 2001), *Les Ferchaux* de Bernard Stora ; en 2001, *Le Collectionneur* de Jean Beaudin, la coproduction internationale *Napoléon* d'Yves Simoneau où il joue Lucien Bonaparte.

Son nom figure au générique des *Invasions barbares* de Denis Arcand et de *La Petite Lili* de Claude Miller. Les deux films lui ont ouvert les portes du Festival de Cannes 2003.

Depuis l'automne 2001, il est en orbite autour de la terre avec *la face cachée de la lune* de Robert Lepage (France, États-Unis, Nouvelle-Zélande, Mexique, Allemagne, Norvège, Angleterre, Japon, Canada et au Québec...).

Robert Lepage

Robert Lepage est né en 1957 à Québec. Il a étudié le théâtre au Conservatoire d'Art Dramatique de Québec de 1975 à 1978, puis a participé à un stage d'études à l'école dirigée par Alain Knapp, en France.

Après avoir écrit, mis en scène et interprété quelques productions indépendantes, Lepage se joint en 1982 au Théâtre Repère, compagnie de recherche de Québec. Dès 1984, Lepage y crée *Circulations*, pièce où se révèle déjà la passion du metteur en scène pour la géographie, les voyages et les langues étrangères.

De 1985 à 1991, Lepage et ses collaborateurs ont développé au Repère plusieurs spectacles abondamment diffusés : *Vinci*, *La Trilogie des Dragons*, *Le Polygraphe*, *Plaques Tectoniques*, *Les Aiguilles* et *l'Opium*. Ces productions ont révélé au public un créateur au style hautement visuel où la modernité technique est tempérée par une préoccupation constante : redonner au théâtre son caractère rituel.

En parallèle à son travail théâtral, Lepage s'intéresse dès 1990 à de nouvelles disciplines : l'opéra (*Le Château de Barbe-Bleue*, *Erwartung*, *La Damnation de Faust*), la musique rock (*The Secret World Tour* puis *Growing Up Live* de Peter Gabriel), le cinéma (*Le Confessional*, *Polygraphe*, *Nô*, *Possible World* et dernièrement *la face cachée de la lune*), la muséologie (*Métissages*).

Après 4 ans consacrés à la direction artistique du théâtre français du Centre National des Arts du Canada, Lepage fonde en 1994 à Québec une nouvelle compagnie multidisciplinaire, Ex Machina, puis en 1997, un centre de production pluridisciplinaire : La Caserne Dalhousie. Sous sa direction, on y crée une nouvelle série de spectacles où la dimension technologique prend de l'importance : *Les sept branches de la rivière Ota*, *Elseneur*, *La Géométrie des Miracles*, *Zulu Time*, *la face cachée de la lune*, *La Casa Azul*.

Actuellement, il travaille en collaboration avec Le Cirque du Soleil, dont sa mise en scène sera dévoilée au public à Las Vegas, en juillet 2004. Il prépare également un opéra tiré du roman 1984 de Georges Orwell, pour le Royal Opera de Londres, sous la direction de Lorin Maazel.

Pour la seconde fois, il collabore avec le spécialiste de la robotique Louis-Philippe Demers, et met en scène *En attendant le métro*, un jaquemart créé spécialement pour Lille 2004, Capitale européenne de la culture.

D'autres productions sont en cours, telles *The Busker's Opera*, *La Célestine*, *Elegant Universe*, ainsi que son prochain spectacle solo qu'il présentera en 2005.

Robert Lepage est un des artistes canadiens les plus connus à l'étranger. Ses productions sont régulièrement présentées en Amérique du Nord, en Europe, en Asie et en Océanie.

Production Ex Machina

Direction de production : **Louise Roussel**

Assistance à la direction de production : **Marie-Pierre Gagné**

En coproduction avec Aarhus Festuge - Bergen Internasjonale Festival - Berliner Festspiele - BITE:03, Barbican, London - Bonlieu Scène Nationale, Annecy - Cal Performances, University of California at Berkeley - Change Performing Arts, Milan - Cultural Industry Ltd., Londres - Deutsches Schauspielhaus, Hambourg - Dublin Theatre Festival - Espace Malraux Scène Nationale Chambéry, Savoie - FIDENA, Bochum - Göteborg Dans & Teater Festival - Harbourfront Centre, Toronto - La Coursive, La Rochelle - Le Manège Scène Nationale, Maubeuge - Le Théâtre du Trident, Québec - Le Volcan Maison de la Culture, Le Havre - Les Cultures du Travail - Forbach 2000 - Le Maillon - Théâtre de Strasbourg - Les Célestins, Théâtre de Lyon - Maison des Arts, Créteil - Northern Stage at Newcastle Playhouse - Pilar de Yzaguirre - Ysarca, Madrid - Steirischer Herbst, Graz - Théâtre de Namur - Teatro Nacional São João, Porto - Théâtre d'Angoulême, Scène Nationale - The Henson International Festival of Puppet Theater, New York - The Irvine Barclay Operating Company - The Royal National Theatre, Londres - The Sydney Festival - TNT-Théâtre National de Toulouse - Tramway Dark Lights, Glasgow - UC Davis Presents.

Producteur délégué, Europe, Japon : Richard Castelli

Producteur délégué, Royaume-Uni : Michael Morris

Producteur délégué, Canada, États-Unis, Australie, NZ : Menno Plukker

Producteur pour Ex Machina : Michel Bernatchez

Agent de Robert Lepage : Lynda Beaulieu

Ex Machina est subventionnée par le Conseil des Arts du Canada, le Ministère des Affaires extérieures et du Commerce international du Canada, le Conseil des Arts et des Lettres du Québec, le Ministère de la Culture et des Communications du Québec, le Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec et la Ville de Québec.

La création de ce spectacle a été soutenue par le Fonds du nouveau millénaire pour les arts du Conseil des Arts du Canada.

Prochains spectacles

A distances - 7 pièces brèves, conception Jean Pierre Larroche, mise en scène Thierry Roisin, du 24 février au 7 mars 2004 aux Subsistances.

Monsieur Chasse !, de Georges Feydeau, mise en scène Claudia Stavisky, du 20 avril au 9 mai 2004 à la Maison de la Danse.

Renseignements et réservations

(à partir du 27 janvier, du mardi au samedi, de 12h à 18h)

au Clocher de la Charité - place Antonin Poncet - Lyon 2ème

Téléphone : 04 72 77 40 00

